

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG**

**MST: 0200344752**

=====o0o=====

# **BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

## **CÔNG TY MẸ**

*QUÝ III – NĂM 2015*

*Đơn vị gửi: Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long*

*Địa chỉ: Số 71, Lê Lai – P. Máy Chai – Q. Ngô Quyền – TP. Hải Phòng*

*Đơn vị nhận:*



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN - CÔNG TY MẸ**

Tại ngày 30/9/2015

(Đơn vị tính: đồng)

<u>TÀI SẢN</u>	<u>Mã số</u>	<u>THUYẾT MINH</u>	<u>Số cuối kỳ VND</u>	<u>Số đầu năm VND</u>
<b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>123 687 714 127</b>	<b>113 161 798 952</b>
<b>I- Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>V1</b>	<b>27 042 766 807</b>	<b>13 890 645 347</b>
1. Tiền	111		27 042 766 807	13 890 645 347
2. Các khoản tương đương tiền	112			
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V2</b>	<b>2 392 257 300</b>	<b>2 079 449 600</b>
1. Chứng khoán kinh doanh	121		5 648 780 000	5 648 780 000
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-3 256 522 700	-3 569 330 400
<b>III- Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>	<b>V3</b>	<b>16 727 194 666</b>	<b>36 315 611 729</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		10 372 279 510	10 671 116 064
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		5 501 184 449	25 139 517 524
6. Các khoản phải thu ngắn hạn khác	136		7 623 428 866	7 336 887 343
7. Dự phòng các khoản phải thu ngắn hạn khó đòi	137		-6 919 350 415	-6 844 049 452
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		149 652 256	12 140 250
<b>IV- Hàng tồn kho:</b>	<b>140</b>	<b>V4</b>	<b>77 414 080 203</b>	<b>60 667 511 261</b>
1. Hàng tồn kho	141		78 272 502 064	61 525 933 122
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		- 858 421 861	- 858 421 861
<b>V- Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>	<b>V5</b>	<b>111 415 151</b>	<b>208 581 015</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		92 442 523	189 608 387
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		18 972 628	18 972 628
<b>B- TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>61 544 549 503</b>	<b>56 791 210 460</b>
<b>I - Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>6 654 940 721</b>	<b>6 666 940 721</b>
6. Phải thu dài hạn khác	216	<b>V6</b>	6 654 940 721	6 666 940 721
<b>II- Tài sản cố định</b>	<b>220</b>	<b>V7</b>	<b>36 149 889 174</b>	<b>32 826 466 019</b>
1- Tài sản cố định hữu hình	221		<b>24 162 216 972</b>	<b>20 838 793 817</b>
- Nguyên Giá	222		95 371 847 938	103 881 862 139
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		-71 209 630 966	-83 043 068 322
3- Tài sản cố định vô hình	227	<b>V8</b>	<b>11 987 672 202</b>	<b>11 987 672 202</b>
- Nguyên Giá	228		11 987 672 202	11 987 672 202
- Giá trị hao mòn lũy kế	229			
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>	<b>V9</b>	<b>1 612 961 590</b>	<b>1 612 961 590</b>
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		1 612 961 590	1 612 961 590
<b>V- Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>15 000 000 000</b>	<b>15 000 000 000</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		15 000 000 000	15 000 000 000
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253			
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254			
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>2 126 758 018</b>	<b>684 842 130</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		2 126 758 018	684 842 130
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>185 232 263 630</b>	<b>169 953 009 412</b>



NGUỒN VỐN			Số cuối kỳ VND	Số đầu năm VND
<b>A- NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>71 280 152 272</b>	<b>53 543 319 795</b>
<b>I- Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>70 997 652 109</b>	<b>53 272 034 080</b>
1. Phải trả cho người bán ngắn hạn	311		39 000 434 847	22 523 189 147
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		1 998 404 646	2 525 063 981
3. Thuế và các khoản nộp nhà nước	313	V10	7 605 636 016	4 241 690 269
4. Phải trả người lao động	314		5 922 836 959	10 550 499 167
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		6 988 038 702	5 310 815 200
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		11 880 000	
9. Các khoản phải trả phải nộp ngắn hạn khác	319		686 403 290	102 666 368
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		5 458 254 250	5 458 254 250
12. Quỹ khen thưởng phúc lợi	322		3 325 763 399	2 559 855 698
<b>II- Nợ dài hạn:</b>	<b>330</b>		<b>282 500 163</b>	<b>271 285 715</b>
7. Phải trả dài hạn khác	337		282 500 163	271 285 715
<b>B- NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>	<b>V11</b>	<b>113 952 111 358</b>	<b>116 409 689 617</b>
<b>I- Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>113 952 111 358</b>	<b>116 409 689 617</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		50 000 000 000	50 000 000 000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		50 000 000 000	50 000 000 000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b			
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		15 753 387 350	15 753 387 350
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		27 648 023 735	24 999 675 631
11. Lợi nhuận chưa phân phối	421		20 550 700 273	25 656 626 636
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		14 525 495 831	11 080 951 030
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		6 025 204 442	14 575 675 606
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB				
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>185 232 263 630</b>	<b>169 953 009 412</b>

KẾ TOÁN TRƯỞNG

*[Handwritten signature]*

KẾ TOÁN TRƯỞNG  
*Vũ Thị Thảo*

Hải Phòng, ngày 09 tháng 11 năm 2015

TỔNG GIÁM ĐỐC



TỔNG GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Văn Bình*



1181 0 0 2 7/8/11

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG  
Địa chỉ: Số 71 Lê Lai - Ngô Quyền - Hải Phòng  
Tel: 0313 836839 Fax: 0313 836692

BÁO CÁO TÀI CHÍNH  
Quý 3 - Năm tài chính 2015

KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH - CÔNG TY MẸ

CHỈ TIÊU	MÃ CT	Thuyết minh	Quý này năm nay	2 Quý trước 2015 (kiểm toán)	Quý này năm trước	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này năm nay	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này năm trước
(1)	(2)		(4)		(5)	(6)	(7)
<b>1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	01		<b>99 094 002 530</b>	<b>145 077 354 669</b>	<b>89 271 946 685</b>	<b>244 171 357 199</b>	<b>240 009 157 622</b>
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		1 219 093 594	5 156 686 367	5 710 258 383	6 375 779 961	8 910 924 060
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10	V12	97 874 908 936	139 920 668 302	83 561 688 302	237 795 577 238	231 098 233 562
4. Giá vốn hàng bán	11	V13	70 666 386 948	104 021 326 877	60 302 770 084	174 687 713 825	158 211 721 286
<b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)</b>	20		<b>27 208 521 988</b>	<b>35 899 341 425</b>	<b>23 258 918 218</b>	<b>63 107 863 413</b>	<b>72 886 512 276</b>
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	V14	61 599 690	30 274 391	100 483 380	91 874 081	123 436 283
7. Chi phí tài chính	22	V15	51 869 113	- 219 123 232	25 345 102	- 167 254 119	-2 567 256 626
Trong đó: Chi phí lãi vay	23		48 643 598	48 643 598	11 772 579	97 287 196	500 563 358
8. Chi phí bán hàng	24	V16	14 595 814 654	22 815 364 298	10 981 004 355	37 411 178 952	32 859 287 814
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	V17	8 448 948 071	11 698 738 822	8 876 103 222	20 147 686 893	25 720 462 311
<b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20+(21-22) - (24+25))</b>	30		<b>4 173 489 840</b>	<b>1 634 635 928</b>	<b>3 476 948 919</b>	<b>5 808 125 768</b>	<b>16 997 455 060</b>
11. Thu nhập khác	31		3 548 804 655	71 579 366	414 123 191	3 620 384 021	625 487 025
12. Chi phí khác	32		100 825 493	108 094 000	99 562 425	208 919 493	578 197 400
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		3 447 979 162	- 36 514 634	314 560 766	3 411 464 528	47 289 625
<b>14. Tổng lợi nhuận trước thuế (50=30+40+45)</b>	50		<b>7 621 469 002</b>	<b>1 598 121 294</b>	<b>3 791 509 685</b>	<b>9 219 590 296</b>	<b>17 044 744 685</b>
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		2 299 225 790	895 160 064	834 088 370	3 194 385 854	3 749 800 070
<b>17. Lợi nhuận sau thuế TNDN (60=50-51-52)</b>	60		<b>5 322 243 212</b>	<b>702 961 230</b>	<b>2 957 421 315</b>	<b>6 025 204 442</b>	<b>13 294 944 615</b>
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70						

KẾ TOÁN TRƯỞNG



KẾ TOÁN TRƯỞNG  
Vũ Thị Thảo

Hải Phòng, ngày 09 tháng 11 năm 2015

TỔNG GIÁM ĐỐC



TỔNG GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Văn Bình



**DN - BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ CÔNG TY MẸ - PPGT**

<b>CHỈ TIÊU</b>	<b>MÃ SỐ</b>	<b>Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này năm nay VND</b>	<b>Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này năm trước VND</b>
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	9.219.590.296	17.044.744.685
2. Điều chỉnh các khoản	02	4.697.227.918	2.026.148.977
- Khấu hao TSCĐ		4.659.933.588	5.046.640.819
- Các khoản dự phòng		(237.506.737)	(3.090.725.890)
- Lãi (Lỗ) do đầu tư vào các đơn vị khác		145.632.656	(430.329.310)
- Chi phí trả lãi tiền vay		129.168.411	500.563.358
3. Lợi nhuận kinh doanh trước những thay đổi VLĐ	03	13.916.818.214	19.070.893.662
- Tăng giảm các khoản phải thu		15.908.653.180	3.222.932.790
- Tăng giảm hàng tồn kho		(16.746.568.942)	13.256.962.145
- Tăng giảm các khoản phải trả		16.160.252.545	4.105.894.113
- Tăng giảm chi phí trả trước		(1.344.750.024)	159.190.021
- Tiền lãi vay đã trả		(129.168.411)	(500.563.358)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp		(2.383.713.623)	(6.029.826.894)
- Tiền chi khác từ hoạt động SX- KD		(216.875.000)	(977.357.636)
<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động SX-KD</i>		<i>25.164.647.939</i>	<i>32.308.124.843</i>
<b>II. LƯU CHUYỂN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
- Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác		(7.610.445.577)	(4.495.048.909)
- Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác		3.006.045.017	309.700.000
- Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		91.874.081	120.629.310
<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</i>	04	<i>(4.512.526.479)</i>	<i>(4.064.719.599)</i>
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
- Tiền vay ngắn hạn, dài hạn đã nhận được		18.897.953.500	13.977.149.938
- Tiền đã trả nợ vay		(18.897.953.500)	(25.259.110.001)
- Cổ tức lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu		(7.500.000.000)	(7.500.000.000)
<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</i>	05	<i>(7.500.000.000)</i>	<i>(18.781.960.063)</i>
<i>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</i>	06	<i>13.152.121.460</i>	<i>9.461.445.181</i>
<i>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</i>	07	<i>13.890.645.347</i>	<i>14.762.451.927</i>
<i>Ảnh hưởng của tỉ giá hối đoái</i>	08		
<b>Tiền tồn cuối kỳ</b>		<b>27.042.766.807</b>	<b>24.223.897.108</b>

KẾ TOÁN TRƯỞNG



KẾ TOÁN TRƯỞNG  
*Vũ Thị Thảo*

Hải phòng, Ngày 09 tháng 11 năm 2015

TỔNG GIÁM ĐỐC



TỔNG GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Văn Bình*



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH CÔNG TY MẸ QUÝ 3 NĂM 2015

### I- ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. **Hình thức sở hữu vốn:** Công ty cổ phần

2. **Hình thức hoạt động:** Sản xuất - Kinh doanh tổng hợp

Công ty cổ phần đồ hộp Hạ long có trụ sở chính tại: 71 -Lê Lai - Ngô Quyền -HP

Công ty có 03 chi nhánh phụ thuộc và 01 Công ty con trực thuộc, bao gồm:

- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ long tại Hà nội
- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ long tại Đà Nẵng
- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ long tại thành phố Hồ Chí Minh
- Công ty TNHH 1 thành viên đồ hộp Đà Nẵng

3. **Nghành nghề kinh doanh:**

- Sản xuất các sản phẩm thực phẩm đóng hộp
- Sản xuất, chế biến các mặt hàng thủy sản, nông sản, thực phẩm.
- Sản xuất các chế phẩm từ rong biển
- Sản xuất các chế phẩm có nguồn gốc tự nhiên như dầu gan cá
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm thực phẩm chế biến và thực phẩm tươi sống.
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm đặc sản và thức ăn nhanh
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm thức ăn chăn nuôi
- Liên doanh cho thuê mặt bằng, kinh doanh dịch vụ tổng hợp khác
- Kinh doanh xuất, nhập khẩu trực tiếp
  - + Xuất khẩu: Các mặt hàng thực phẩm đóng hộp, các loại thủy sản, hải sản, súc sản đông lạnh.
  - + Nhập khẩu: Các thiết bị, vật tư, nguyên liệu, hóa chất phục vụ sản xuất

### II- NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG

1. **Niên độ kế toán:** Bắt đầu từ ngày 01/01/2015 đến 31/12/2015

2. **Đơn vị tiền tệ:**

Đồng Việt nam được sử dụng làm đơn vị tiền tệ để ghi sổ kế toán và lập báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh không phải bằng Đồng Việt Nam được qui đổi ra Đồng Việt nam theo nguyên tắc:

- + Theo tỉ giá ngân hàng ngoại thương tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ
- + Chênh lệch khi chuyển đổi (Thanh toán thực tế với giá đã hạch toán) được hạch toán vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí hoạt động tài chính.

### III- CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. **Nguyên tắc và chuẩn mực kế toán**

Báo cáo tài chính của Công ty cổ phần đồ hộp Hạ long (Công ty mẹ) được hợp nhất từ báo cáo tài chính của văn phòng Công ty và báo cáo tài chính của các Chi nhánh theo chuẩn mực kế toán Việt nam chuẩn mực số 25 và thông tư số 23/2005/TT-BTC

Báo cáo tài chính được lập theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với Chuẩn mực kế toán Việt Nam . Báo cáo tài chính được lập phù hợp với chế độ Báo cáo tài chính doanh nghiệp ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ Tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán doanh nghiệp của Bộ Tài chính.

## 2. Hình thức sổ kế toán

Công ty áp dụng hình thức kế toán nhật ký chứng từ để ghi sổ kế toán.

## IV- CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

### 1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền:

- Các khoản tiền bao gồm: Tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển
- Các khoản tương đương tiền: Không có
- Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra VND: Các nghiệp vụ phát sinh không phải bằng Đồng Việt nam được quy đổi ra ĐVN theo tỉ giá Ngân hàng ngoại thương tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ. Những tài sản bằng tiền không phải bằng Đồng Việt Nam vào ngày lập bảng cân đối được chuyển đổi thành Đồng Việt Nam theo tỉ của Ngân hàng mà Công ty có tài khoản giao dịch vào ngày lập Bảng cân đối kế toán.

### 2. Hàng tồn kho

- Hàng tồn kho được trình bày theo giá gốc. Nguyên vật liệu, công cụ dụng cụ được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên
- Nguyên tắc đánh giá hàng tồn kho: Giá thực tế đích danh theo từng lô hàng.
- Phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ: Theo phương pháp hệ số giá.
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang được xác định trên cơ sở Báo cáo nguyên vật liệu tồn kho ở mỗi phân xưởng tại thời điểm cuối kỳ.

### 3. Tài sản cố định

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá và hao mòn lũy kế. Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng. Khấu hao tài sản cố định được trích trong năm phù hợp với thông tư 45/2013/TT-BTC của Bộ Tài chính.

### 4. Doanh thu

Doanh thu từ việc bán hàng hóa, thành phẩm của Công ty được hạch toán theo đúng qui định. Doanh thu của Công ty đã bao gồm doanh thu của các chi nhánh và đã được loại trừ doanh thu nội bộ theo đúng nguyên tắc tổng hợp báo cáo.

### 5. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm chi phí của các công trình đầu tư xây dựng cơ bản, chi phí sửa chữa lớn TSCĐ chưa hoàn thành và các tài sản đầu tư mua mới nhưng chưa được quyết toán. Các khoản chi phí này sẽ được kết chuyển vào giá trị TSCĐ tương ứng khi công trình xây dựng cơ bản hoàn thành hoặc các tài sản mua sắm mới được bàn giao đưa vào sử dụng, phân bổ chi phí sửa chữa lớn khi công trình sửa chữa lớn tài sản hoàn thành.

## V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI VÀ BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

1. Tiền	30/09/2015	31/12/2014
	VND	VND
Tiền mặt	534 818 448	429 652 922
Tiền gửi ngân hàng	26 507 948 359	13 460 992 425
	<b>27 042 766 807</b>	<b>13 890 645 347</b>



	30/09/2015	31/12/2014
<b>2. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	VND	VND
Chứng khoán kinh doanh	5 648 780 000	5 648 780 000
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	-3 256 522 700	-3 569 330 400
	<b>2 392 257 300</b>	<b>2 079 449 600</b>
<b>3. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>30/09/2015</b>	<b>31/12/2014</b>
	VND	VND
<b>3.1 Phải thu của khách hàng</b>	<b>10 372 279 510</b>	<b>10 671 116 064</b>
- Văn phòng Công ty	8 108 499 059	5 974 975 502
- Chi nhánh Hà Nội	2 263 780 451	3 583 871 866
- Chi nhánh Hồ Chí Minh	0	1 112 268 696
<b>3.2 Trả trước người bán</b>	<b>5 501 184 449</b>	<b>25 139 517 524</b>
<b>3.3 Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>	<b>7 623 428 866</b>	<b>7 336 887 343</b>
<b>3.4 Dự phòng phải thu khó đòi</b>	<b>-6 919 350 415</b>	<b>-6 844 049 452</b>
<b>3.5 Tài sản thiếu chờ xử lý</b>	<b>149.652.256</b>	<b>12.140.250</b>
<b>4. Hàng tồn kho</b>	<b>30/09/2015</b>	<b>31/12/2014</b>
	VND	VND
Hàng tồn kho	78 272 502 064	61 525 933 122
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	- 858 421 861	- 858 421 861
<b>Cộng</b>	<b>77 414 080 203</b>	<b>60 667 511 261</b>
<b>5. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>30/09/2015</b>	<b>31/12/2014</b>
	VND	VND
Chi phí trả trước ngắn hạn	92 442 523	189 608 387
Thuế GTGT được khấu trừ	18 972 628	18 972 628
	<b>111 415 151</b>	<b>208 581 015</b>
<b>6. Phải thu dài hạn khác</b>	<b>30/09/2015</b>	<b>31/12/2014</b>
	VND	VND
Ký quỹ, ký cược	306.000.000	318.000.000
Phải thu Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long - Đà Nẵng	6.348.940.721	6.348.940.721
	<b>6.654.940.721</b>	<b>6.666.940.721</b>



## 7. Tài sản cố định hữu hình

NGUYÊN GIÁ	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị văn phòng	Cộng
	VND	VND	VND	VND	VND
<b>Tại ngày 31/12/2014</b>	<b>36 338 531 195</b>	<b>58 057 331 595</b>	<b>7 214 314 957</b>	<b>2 271 684 392</b>	<b>103 881 862 139</b>
Tăng trong kỳ		7 543 635 577			7 543 635 577
Giảm trong kỳ	759 116 491	15 161 230 264	133 303 023		16 053 649 778
<b>Tại ngày 30/09/2015</b>	<b><u>35 579 414 704</u></b>	<b><u>50 439 736 908</u></b>	<b><u>7 081 011 934</u></b>	<b><u>2 271 684 392</u></b>	<b><u>95 371 847 938</u></b>
<b>KHẤU HAO LŨY KẾ</b>					
<b>Tại ngày 31/12/2014</b>	<b>27 933 299 149</b>	<b>47 579 773 103</b>	<b>5 727 404 014</b>	<b>1 802 592 056</b>	<b>83 043 068 322</b>
Tăng trong kỳ	1 625 445 273	2 420 971 980	332 163 400	281 352 935	4 659 933 588
Giảm trong kỳ	913 639 639	15 367 511 650	175 733 113	36 486 542	16 493 370 944
<b>Tại ngày 30/09/2015</b>	<b><u>28 645 104 783</u></b>	<b><u>34 633 233 433</u></b>	<b><u>5 883 834 301</u></b>	<b><u>2 047 458 449</u></b>	<b><u>71 209 630 966</u></b>
<b>GIÁ TRỊ CÒN LẠI</b>					
<b>Tại ngày 31/12/2014</b>	<b>8 405 232 046</b>	<b>10 477 558 492</b>	<b>1 486 910 943</b>	<b>469 092 336</b>	<b>20 838 793 817</b>
<b>Tại ngày 30/09/2015</b>	<b><u>6 934 309 921</u></b>	<b><u>15 806 503 475</u></b>	<b><u>1 197 177 633</u></b>	<b><u>224 225 943</u></b>	<b><u>24 162 216 972</u></b>



**8. Tài sản cố định vô hình**

Quyền sử dụng đất có thời hạn không xác định

30/09/2015  
VND31/12/2014  
VND

11 987 672 202

11 987 672 202

**11 987 672 202****11 987 672 202****9. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang chủ yếu thể hiện cơ sở hạ tầng được phát triển với mục đích cho thuê trong tương lai

30/09/2015  
VND31/12/2014  
VND

1.612.961.590

1.612.961.590

**1.612.961.590****1.612.961.590****10. Thuế và các khoản nộp nhà nước**Thuế giá trị gia tăng  
Thuế thu nhập doanh nghiệp  
Thuế thu nhập cá nhân  
Thuế đất30/09/2015  
VND31/12/2014  
VND

2 298 368 455

1 965 268 839

1 984 114 454

1 173 442 223

525 536 297

644 486 334

2 797 616 811

458 492 873

**7 605 636 017****4 241 690 269****11. Vốn chủ sở hữu**  
(Xem trang bên)**12. Doanh thu**

Doanh thu bán hàng và dịch vụ

Quý 3/2015  
VNDQuý 3/2014  
VND

99 094 002 530

89 271 946 685

**99 094 002 530****89 271 946 685****13. Giá vốn hàng bán**

Giá vốn hàng bán và dịch vụ đã cung cấp

Quý 3/2015  
VNDQuý 3/2014  
VND

70 666 386 948

60 302 770 084

**70 666 386 948****60 302 770 084****14. Doanh thu hoạt động tài chính**

Doanh thu hoạt động tài chính

Quý 3/2015  
VNDQuý 3/2014  
VND

61 599 690

100 483 380

**61 599 690****100 483 380**



**15. Chi phí hoạt động tài chính**

	Quý 3/2015 VND	Quý 3/2014 VND
Lãi vay ngân hàng	48.643.598	11.772.579
Chi phí tài chính khác	3.225.515	13.572.523
	<b>51.869.113</b>	<b>25.345.102</b>

**16. Chi phí bán hàng**

	Quý 3/2015 VND	Quý 3/2014 VND
Chi phí bán hàng	14 595 814 654	10 981 004 355
	<b>14 595 814 654</b>	<b>10 981 004 355</b>

**17. Chi phí quản lý doanh nghiệp**

	Quý 3/2015 VND	Quý 3/2014 VND
Chi phí quản lý doanh nghiệp	8 448 948 071	8 876 103 222
	<b>8 448 948 071</b>	<b>8 876 103 222</b>

Hải Phòng, ngày 09 tháng 11 năm 2015

**KẾ TOÁN TRƯỞNG**

KẾ TOÁN TRƯỞNG  
*Vũ Thị Thảo*

**TỔNG GIÁM ĐỐC**



TỔNG GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Văn Bình*



9. Vốn chủ sở hữu	Vốn đầu tư của chủ sở hữu VND	Thặng dư vốn cổ phần VND	Quỹ đầu tư và phát triển VND	Lợi nhuận chưa phân phối VND	Tổng cộng VND
<b>Số dư tại ngày 01/01/2015</b>	50.000.000.000	15.753.387.350	24.999.675.631	25.656.626.636	116.409.689.617
Lợi nhuận trong kỳ	-	-	-	6.025.204.442	6.025.204.442
Trích lập các quỹ	-	-	2.648.348.104	(2.648.348.104)	-
Trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	-	-	(882.782.701)	(882.782.701)
Cổ tức	-	-	-	(7.500.000.000)	(7.500.000.000)
Thường ban điều hành	-	-	-	(100.000.000)	(100.000.000)
<b>Số dư tại ngày 30/09/2015</b>	<b>50.000.000.000</b>	<b>15.753.387.350</b>	<b>27.648.023.735</b>	<b>20.550.700.273</b>	<b>113.952.111.358</b>

TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NGHĨA VỤ VỚI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC - CÔNG TY MẸ

Chỉ tiêu	Số còn phải nộp tại ngày 31/12/2014	Số phát sinh quý 3/2015		Số lũy kế		Số còn phải nộp ngày 30/09/2015
		Số phải nộp	Số đã nộp	Số phải nộp	Số đã nộp	
	3	4	5	5	7	8
1. Thuế GTGT hàng hoá nội địa	1 965 268 839	6 105 890 581	5 342 595 343	13 485 286 646	13 152 187 030	2 298 368 455
2. Thuế GTGT hàng nhập khẩu		95 993 982	95 993 982	196 393 086	196 393 086	
3. Thuế nhập khẩu		27 941 936	27 941 936	27 941 936	27 941 936	
4. Thuế thu nhập doanh nghiệp	1 173 442 223	2 299 225 790	609 531 460	3 194 385 854	2 383 713 623	1 984 114 454
5. Thuế thu nhập cá nhân	644 486 334	172 649 739	351 514 725	853 794 700	972 744 737	525 536 297
6. Thuế đất, tiền thuê đất	458 492 873	1 046 747 751	109 293 314	2 448 417 252	109 293 314	2 797 616 811
7. Thuế môn bài				6 000 000	6 000 000	
<b>Tổng cộng</b>	<b>4 241 690 269</b>	<b>9 748 449 779</b>	<b>6 536 870 760</b>	<b>20 212 219 474</b>	<b>16 848 273 726</b>	<b>7 605 636 017</b>

Hải Phòng, ngày 09 tháng 11 năm 2015

Người lập biểu

Kế toán trưởng



KẾ TOÁN TRƯỞNG  
*Vũ Thị Thảo*

Tổng Giám đốc



TỔNG GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Văn Bình*